

| Conditions Générales de Vente – Prestations Artistiques de Live Painting

| General Terms and Conditions of Sale – Live Painting Artistic Services

1. Objet / Purpose

FR : Les présentes Conditions Générales de Vente (CGV) définissent les droits et obligations de l'Artiste et du Client dans le cadre des prestations de live-painting proposées par l'Artiste Julia Even, lors d'événements privés ou professionnels.

EN : These General Terms and Conditions of Sale (GTC) define the rights and obligations of the Artist and the Client regarding live-painting services provided by Artist Julia Even for private or professional events.

2. Description des prestations / Description of Services

FR : L'Artiste propose :

- **Portraits d'invités en direct**
- **Peinture sur toile en direct**
- **Croquis sur le vif**

Tout le matériel professionnel nécessaire est fourni, à l'exception des éléments précisés au point 3 ainsi que des conditions particulières liées aux déplacements. Les formules, durées et options sont détaillées dans la brochure et la fiche technique, disponibles sur simple demande.

EN : The Artist offers:

- **Live guest portraits**
- **Live painting on canvas**
- **Live-sketching**

All necessary professional materials are provided, except for the items specified in Section 3 and any special conditions related to travel. Packages, durations, and options are detailed in the brochure and technical sheet, available upon request.

3. Conditions techniques et logistiques / Technical and Logistical Requirements

FR : Le Client doit garantir :

- Une table et une chaise (à l'ombre et protégées si en extérieur)
- Un éclairage suffisant ou une prise électrique à proximité
- Une aide ponctuelle pour déplacer le stand ou le chevalet si nécessaire
- Un repas pour l'Artiste (sans poivrons – allergie)

EN : The Client must ensure:

- A table and chair (in shade and protected if outdoors)
 - Adequate lighting or a nearby electrical outlet
 - Occasional assistance to move the stand or easel if needed
 - A meal for the Artist (no peppers – allergy)
-

4. Comportement et sécurité / Conduct and Safety

FR :

Le Client s'engage à maintenir un environnement respectueux et sécurisé, et à respecter les conditions techniques décrites dans les présentes CGV et la fiche technique.

L'Artiste se réserve le droit de quitter le lieu de la prestation, sans remboursement, dans les cas suivants :

1. **Comportement inapproprié** : comportements déplacés, harcelants, agressifs, état d'ébriété avancé, ou toute situation compromettant la sécurité de l'Artiste ou de son matériel.
2. **Conditions non respectées** : stand placé sous la pluie, en plein soleil, dans une zone très venteuse, ou toute configuration empêchant la réalisation correcte de la prestation.

L'Artiste proposera toujours un compromis lorsque cela est possible, moyennant supplément (ex. : terminer les œuvres en atelier).

Recommandation : Le Client doit s'assurer que les enfants et adultes ne manipulent pas le matériel professionnel.

Procédure en cas de problème :

- Un avertissement verbal sera donné
- En cas de persistance, un rappel formel sera adressé au Client

- Si le problème perdure, l'Artiste pourra mettre fin à la prestation, le solde restant dû intégralement

EN :

The Client agrees to maintain a respectful and safe environment, and to comply with the technical conditions described in these GTC and the technical sheet.

The Artist reserves the right to leave the venue without refund in the following cases:

1. **Inappropriate conduct:** inappropriate, harassing, aggressive behavior, advanced intoxication, or any situation endangering the Artist or her equipment.
2. **Non-compliance with agreed conditions:** stand placed in the rain, in direct sunlight, in a very windy area, or any setup preventing the proper execution of the performance.

Whenever possible, the Artist will offer a compromise, which may involve an additional fee (e.g., completing works in the studio).

Recommendation: The Client must ensure that children and adults do not handle the professional equipment.

Procedure in case of an issue:

- A verbal warning will be given
- If the issue persists, a formal reminder will be issued to the Client
- Should the problem continue, the Artist may end the performance, with the balance still fully payable

5. Tarifs et paiement / Fees and Payment

FR : Les tarifs des prestations sont indiqués en euros TTC. Un acompte est exigé à la réservation. Le solde est payable le jour de la prestation, avant le démontage.

EN : Service prices are quoted in euros including VAT. A deposit is required upon booking. The balance is payable on the day of the performance, before dismantling.

6. Politique d'annulation / Cancellation Policy

FR :

- Annulation plus de 8 mois avant la date : remboursement intégral de l'acompte
- Annulation entre 8 mois et 4 mois : acompte conservé
- Annulation entre 4 et 30 jours : 50 % du solde dû

- Annulation moins de 30 jours : totalité due

EN :

- Cancellation more than 8 months before the date: full deposit refund
 - Cancellation between 8 months and 4 months : deposit retained
 - Cancellation between 4 months and 30 days: 50% of balance due
 - Cancellation less than 30 days: full amount due
-

7. Droits d'auteur / Copyright

FR :

L'Artiste conserve tous ses droits d'auteur, sauf mention contraire explicite figurant par écrit dans le devis ou le contrat. Toute reproduction, diffusion ou exploitation commerciale nécessite une autorisation écrite préalable. Une cession de droits peut être convenue à partir de 150 €.

EN :

The Artist retains all copyright, unless expressly stated otherwise in writing in the quote or contract. Any reproduction, distribution, or commercial use requires prior written permission. Rights can be transferred starting from €150.

8. Force majeure / Force Majeure

FR : En cas de force majeure (catastrophe, grève, pandémie...), aucune des parties ne pourra être tenue responsable.

EN : In the event of force majeure (natural disaster, strike, pandemic...), neither party can be held liable.

9. Litiges / Disputes

FR : Tout litige sera soumis au tribunal compétent du ressort du siège de l'Artiste.

EN : Any dispute will be subject to the competent court of the Artist's business address.